

	<b>LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU</b> <b>SITE CHECK LIST</b>	
<b>Położenie</b> <b>Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	Działka nr 29 w Wólczynie
	Miasto / Gmina <b>Town / Commune</b>	Wólczyn
	Powiat <b>District</b>	Kluczbork
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	Opole
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>	4,7599 ha
	Kształt działki <b>The shape of the site</b>	Kształt działki w formie prostokąta
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>	O działkę nr 28 o pow. 1,3469 ha stanowiącej własność Krystyny Wierzbickiej. Działka sąsiadująca, użytkowana rolniczo w planie przeznaczona pod tereny usług publicznych.
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 22% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>]          including 22% VAT</b>	Brak aktualnej wyceny.
	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	Gmina Wólczyn
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	Uchwała Rady Miejskiej w Wólczynie nr XLVI/300/2002 Z 29.08.2002 R.
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	„UZ,A,U” – tereny usług publicznych, projektowany kompleks sanatoryjny lub adm. – usł. „K” – tereny istniejących i projektowanych parkingów i zespołów garaży, „MM, MN, U” – tereny zabudowy mieszkaniowo – usługowej
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	R IVa – 3,5312 ha R IVB – 0,6204 ha R V – 0,6083 ha
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	Teren płaski
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	Rolnicze
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	Brak zanieczyszczeń.

	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Brak dokładnych danych
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	Nie prowadzono
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Brak
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Nie występują
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Nie występują.
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Brak
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Bez zabudowań.
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga powiatowa – ul. Poznańska
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Port rzeczny Opole – 50 km Port rzeczny K-Koźle – 100 km
	Kolej [km] Railway line [km]	1,5 km 1.5 km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	1,5 km 1.5 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Katowice – 100 km Wrocław – 100 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Opole – 50 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Do 100 m
	▪ Napięcie Voltage [kV]	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna moc Available capacity [MW]</li> </ul>	
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Brak
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</li> </ul>	
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Tak
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	Do 50 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	Na warunkach ZW i K
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Tak
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	Ok. 100 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	Na warunkach ZW i K
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Miejska oczyszczalnia
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	Do 100 m
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Bogdan Zajac Podinspektor Referatu Rozwoju Gospodarczego, Promocji i Integracji Europejskiej tel; 77 4188 340 w. 230; e-mail: <a href="mailto:b.zajac@wolczyn.pl">b.zajac@wolczyn.pl</a>	
Osoby do kontaktu Contact person	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Marcin Dłubak Naczelnik Wydziału Rolnictwa i Gospodarki Gruntami 77 4 188 340 w. 213; e-mail: <a href="mailto:marcin.dlubak@wolczyn.pl">marcin.dlubak@wolczyn.pl</a>	

Wymagane załączniki:  
Required enclosures:

## Załącznik nr 1b

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);  
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;  
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;  
Zdjęcia lotnicze (o ile są);  
Aerial photographs (if available).